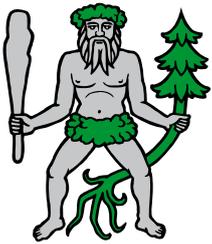


GRABSER BLATT



GZA 9472 Grabs



- Ausgabe Nr. 10 vom Oktober 2015 / 37. Jahrgang
- Erscheint monatlich
- Abonnementspreise jährlich:
 - CHF 10.– (innerhalb der Gemeinde)
 - CHF 30.– (ausserhalb der Gemeinde)

JUNGBÜRGERFEIER 2015

Neue und spannende Infos zum Schloss Werdenberg

Traditionell lädt die Politische Gemeinde die Jungbürgerinnen und Jungbürger der Gemeinde Grabs jeweils im Herbst zu einer Feier ein. Im Jahr 2015 stand eine Besichtigung von Schloss Werdenberg auf dem Programm, welches dank umfangreicher Renovationsarbeiten in frischem Glanz erstrahlt.

Kanzlei - An der Jungbürgerfeier vom 04. September 2015 nahmen 16 Jungbürgerinnen und Jungbürger sowie der Gemeinderat teil. Im Anschluss an die Begrüssung durch Gemeindepräsident Rudolf Lippuner auf dem Grütliparkplatz begaben sich die Teilnehmenden auf den kurzen Fussweg zum Schloss Werdenberg.

Spannende Führung

Maja Suenderhauf gelang es vortrefflich, dem jungen Publikum als begeisternde Führerin das frisch renovierte Schloss und die verschiedenen Epochen auf den einzelnen Stockwerken spannend zu präsentieren.

So nahmen die Jungbürgerinnen und Jungbürger nebst vielem anderen zur Kenntnis, dass ein Leben im Schloss nicht immer nur mit Annehmlichkeiten verbunden war. Die Museumsmacher verstanden es ausgezeichnet, mit abwechslungsreichen Installationen einen vielseitigen Einblick in das frühere Leben der Schlossdamen und -herren aber auch in die Baugeschichte des Schlosses zu gewähren.

Gemütliches Beisammensein

Nach der fachkundigen Führung durch das Schloss freuten sich alle auf das anschliessende Abendessen im neuen Bistro nebenan. Dort wartete ein feiner Znacht von der Dorfmetzger «FleischReich» auf die gut gelaunte Gruppe.

In seiner abschliessenden Rede informierte der Gemeindepräsident die jungen Bürgerinnen und Bürger über ihre zukünftigen Rechte und Pflichten. Er forderte sie auf, aktiv am Gemeinleben teilzunehmen und lud sie herzlich zur nächsten Bürgerversammlung ein.

BEHÖRDENFORUM

Die Grabser Bevölkerung wird während des Jahres zu wichtigen Themen über die Medien (Tagespresse, Gemeindeblatt, Internet) informiert.

Zudem orientieren die Korporationspräsidenten die Bürgerschaft anlässlich der jährlichen Bürgerversammlungen über das vergangene Jahr und die anstehenden Projekte des laufenden Jahres.

Oftmals fehlt an diesen Anlässen aber aufgrund der vollen Traktandenliste die Zeit, um über strategisch wichtige Fragen der Zukunft zu informieren und zu diskutieren.

Um der Bevölkerung diese Möglichkeit zu bieten, laden die Schulgemeinde, die Ortsgemeinde und die Politische Gemeinde die Einwohnerinnen und Einwohner zu einem interessanten Informationsabend ein:

**Mittwoch, 04. November 2015
20 Uhr, Aula Kirchbünt**

Die Präsidenten erläutern aus erster Hand aktuelle und künftige Projekte der einzelnen Körperschaften.

Im Anschluss an die Veranstaltung wird ein Apéro offeriert.

Amtliches Publikationsorgan
Herausgeber: Politische Gemeinde Grabs
Redaktion: Gemeinderatskanzlei Grabs
Kontakt: 081 750 35 22, info@grabs.ch
Druck: PAGO AG Grabs



AUS DEM GEMEINDERAT

Baubewilligungen Ordentliches Verfahren

Die Baukommission hat bewilligt:

Vetsch-Gantenbein Helena, Oberstaudenweg 5, Grabs, Ersatz bestehende Garage und Holzunterstand, Parz. Nr. 2750, Oberstaudenweg 5; Vetsch Andreas, Loch 2825, Grabserberg, Abparzellierung ohne bauliche Massnahmen, Parz. Nr. 3329, Feldhofgasse 13; Fiechter Willi, Dammweg 2, Buchs, Umbau und Sanierung Wohnhaus, Parz. Nr. 1556, Kirchbuntstrasse 9.

Der Gemeinderat hat bewilligt:

Marquart Elektroplanung + Beratung AG, St. Gallerstrasse 68, Buchs, Neuerstellung Parkplatz, Parz. Nr. 2104, St. Gallerstrasse 68 (Ausnahmebewilligung Gewässerabstand).

Baubewilligungen Vereinfachtes Verfahren

Die Baukommission hat bewilligt:

Uehli Heidi, Bogenstrasse 1, Werdenberg, Verlängerung Vorplatzüberdachung, Parz. Nr. 1100, Bogenstrasse 1; Eggenberger-Müller Andreas und Claudia, Fichtenstrasse 4, Grabs, Klimaanlage mit Wand-Split-Element 3.5 kW, Parz. Nr. 2179, Fichtenstrasse 4.

Baubewilligungen Meldeverfahren

Die Bauverwaltung hat bewilligt:

Lippuner Peter, Säggengasse 5, Grabs, energetische Dach- und Fassadensanierung, Parz. Nr. 2362, Säggengasse 5; Erbgemeinschaft Eggenberger Paul, c/o Gantenbein Regula, Hasenbuntstrasse 11, Grabs, Umnutzung Therapieraum in Zweizimmerwohnung, Parz. Nr. 1360, Hasenbuntstrasse 5; Müntener Marco, Hirschweg 14, Grabs, PV-Anlage 6.24 kWp, Parz. Nr. 872, Hirschweg 14; Ponik Shkodran, Mühlbachstrasse 25, Grabs, Neuerstellung Velo- unterstand, Parz. Nr. 1482, Mühlbachstrasse 25; Vetsch-Pizzin Martin und Roberta, Wiesenstrasse 13, Grabs, Versetzen Fenster und Balkontüre, Sanierung Sitzplatzüberdachung, Erstellen Schiebeglaswände, Parz. Nr. 1490, Wiesenstrasse 13; Milchgenossenschaft Grabs, Büls 2960, Grabs, Teilsanierung Wohnung 1. Obergeschoss, Parz. Nr. 1662, Dorfstrasse 10; Rüesch-Küng Hansjörg und Eveline, Mühlbachstrasse 13, Grabs, Einbau Fenster Veloraum, Parz. Nr. 2300, Mühlbachstrasse 13; Fässler Peter, Tulpenweg 7, Grabs, Solaranlage Warmwasser 6.06 m², Parz. Nr. 880, Tulpenweg 7.

Arbeitsvergaben

Der Gemeinderat hat folgende Arbeiten im freihändigen Verfahren vergeben:

- Grabserbergstrasse / Allgemeine Belagsreparaturen
Implenia Schweiz AG, Buchs
- Ersatzfahrzeug Werkhof (Nissan)
Garage Kühnis AG, Grabs

- Ersatz Salzstreuer für Nissan
Lukas Hasler Motorgeräte + Landmaschinen, Altstätten
- Erweiterung «Stütlihus» / Landschaftsarchitektur
Oeplan GmbH, Balgach
- Betagtenheim «Stütlihus» / Ersatz Telefonanlage
EW, Buchs

Um- und Offenlegung Feldbach / Nachtragskredit

Im Zusammenhang mit dem Ersatzbau des Altersheims Stütlihus muss der Feldbach im Bereich Staatsstrasse bis Grabserbach um- und offengelegt werden.

Für die Projektierungsarbeiten, welche im Budget 2015 nicht vorgesehen waren, ist ein Angebot eines Ingenieurbüros eingegangen.

Der Gemeinderat hat in abschliessender Kompetenz einen entsprechenden Nachtragskredit in der Höhe von 35'000 Franken genehmigt.

Neubau Spital Grabs / Nachtragskredit «Bauprojekt Hydranten- und Transportleitung»

Aufgrund des voraussichtlichen Baubeginns des Spitalneubaues Anfang 2016 haben die Technischen Betriebe in Zusammenarbeit mit der Gruner + Wepf AG, Buchs, ein Konzept für

Gestützt auf Art. 36 in Verbindung mit Anhang I Ziff. 5.2 Gemeindeordnung der Politischen Gemeinde Grabs hat der Gemeinderat einen Nachtragskredit für den Bau der Hydranten- und Transportleitung im Bereich des Spitalneubaues in der Höhe von 550'000 Franken genehmigt.

Ersatz Telefonanlage im «Stütlihus» / Nachtragskredit

Die Telefonanlage im Stütlihus ist in die Jahre gekommen und muss ersetzt werden. Der beantragte Kredit für den Ersatz der Telefonanlage im Betagtenheim «Stütlihus» wird überschritten werden. Der Kreditantrag basierte auf einer indikativen Offerte der Swisscom. Die genaue Analyse der Situation inkl. Mengengerüst hat gezeigt, dass die Basis-Offerte bei weitem nicht den eigentlichen Bedarf abdeckte.

Gestützt auf Art. 36 in Verbindung mit Anhang I Ziff. 2.3 Gemeindeordnung der Politischen Gemeinde Grabs hat der Gemeinderat einen Nachtragskredit in der Höhe von 50'000 Franken für den Ersatz der Telefonanlage im Betagtenheim «Stütlihus» genehmigt.

Label «Energierstadt Gold» erreicht

Die Gemeinde Grabs ist seit dem Jahr 2010 Energierstadt. Im Laufe des Jahre 2015 wurde das «Energierstadt-Label» nicht nur rezertifiziert, son-



die Erschliessung des Spitals mit Lösch- und Brauchwasser mit den zu erwartenden Baukosten ausgearbeitet. Das Konzept beinhaltet den Endausbau sowie die einzelnen Etappierungen, welche mit den Architekten und Planern abgesprochen wurden. Die Kosten wurden ebenfalls auf die einzelnen Etappen aufgeteilt.

Die ermittelten Baukosten wurden im Budget 2015 nicht berücksichtigt, weil zum damaligen Zeitpunkt die Linienführung mit den Anschlusspunkten und den Hydranten noch nicht bekannt war.

dem die Gemeinde Grabs erreichte zudem den «European Energy Award@Gold».

Dabei handelt es sich um die höchste Auszeichnung für Energierstädte. Grabs ist damit sozusagen in die «Champions League» aufgestiegen und gehört zu den Besten der Besten. Schweizweit haben bis heute 34 Gemeinden das «Gold-Label» erreicht.

Gemeinden, welche mit dem «European Energy Award@Gold» ausgezeichnet worden sind, sind in besonderer Weise Vorbilder für die Möglichkeiten der kommunalen Energiepolitik.

Für den Gemeinderat ist die Auszeichnung vor allem auch eine Anerkennung für die geleistete Arbeit im Bereich der Versorgungssicherheit und der möglichst umweltfreundlichen Energienutzung. Er bedankt sich an dieser Stelle herzlich bei allen involvierten Einwohnerinnen und Einwohnern, die in irgendeiner Weise zur Erreichung des «Gold-Labels» beigetragen haben.

Neues Tanklöschfahrzeug / Einweihung

Am Samstag, 12. September 2015, wurde das neue Tanklöschfahrzeug (TLF) der Feuerwehr Grabs feierlich eingeweiht.

Nebst dem neuen Feuerwehrauto gab es noch vieles mehr zu bestaunen. Es bestand die Möglichkeit, das Depot zu besichtigen, Löschdemonstrationen durch die Feuerwehr zu beobachten und «Vorführungen» der Samariter zu erleben.

Markus Bigger von der Firma Rosenbauer übergab das Fahrzeug offiziell der Gemeinde Grabs zuhänden der Feuerwehr. Das auf einem Mercedes-Chassis aufgebaute TLF mit 299 PS besitzt nebst allen nötigen Gerätschaften einen 2400-Liter-Wassertank und einen 200-Liter-Schaumtank, zwei Schnellangriffleitungen zu je 80 Metern sowie eine komplett mit LED-Technik ausgerüstete Beleuchtung.

Im Wissen, dass ein TLF «nur» alle 20 bis 25 Jahre ausgewechselt wird, war dies für die Feuerwehr und insbesondere auch für den Feuerwehrkommandanten Ueli Vetsch ein spezieller Moment. Ueli Vetsch bedankte sich bei der Bevölkerung für das entgegengebrachte Vertrauen und die gesprochenen Gelder.

Gemeindepräsident Rudolf Lippuner sprach von einem grossen Tag für die Feuerwehr Grabs, da das neue Feuerwehrauto explizit auf Grabs zugeschnitten sei und dem neuesten Stand der Technik entspreche.

Titus Messmer vom kantonalen Amt für Feuerschutz und der GVA erinnerte daran, dass die Sicherheit in einer Gemeinde zu einem grossen Teil von der Feuerwehr abhängt, welche 365 Tage pro Jahr und 24 Stunden am Tag mit geeigneten Mitteln, gut ausgebildeten Leuten und Topmaterial für jeden Einsatz bereit sei.

Ersatzwahl Gemeinderat / Wahlvorschlag

Gemeinderat Mathias Eggenberger, Erlenhof, Grabs, tritt bekanntlich per Ende Jahr von seinem Amt zurück. Für die Ersatzwahl in den Gemeinderat für den Rest der Amtsdauer 2013-2016 ist fristgerecht ein Wahlvorschlag eingereicht worden. Es handelt sich dabei um Niklaus Lippuner, 1972, Treuhänder, Kirchgasse 11c, Grabs (FDP).

Die Ersatzwahl findet am Sonntag, 15. November 2015 statt. Die Stimmberechtigten erhalten den entsprechenden Stimmzettel zusammen mit den restlichen Stimmunterlagen für diesen Abstimmungssonntag.

Lernende 2016 / Wahl

Als Lernende für die Gemeindeverwaltung Grabs hat der Gemeinderat Corinne Eggenberger (Bild 1), Grabs, und Sara Lenherr (Bild 2), Grabs, gewählt. Sie beginnen ihre Lehre am 08. August 2016 und werden beide die Berufsmaturität absolvieren.



Der Gemeinderat heisst die Gewählten herzlich willkommen und wünscht ihnen viel Erfolg in ihrer interessanten und anspruchsvollen Ausbildung.

Rücktritt von Gemeindepräsident Rudolf Lippuner per 31. Dezember 2016

Gemeindepräsident Rudolf Lippuner hat den Gemeinderat darüber informiert, dass er an den Gemeindewahlen vom 25. September 2016 für die Legislaturperiode 2017-2020 nicht mehr antreten werde. Er erklärt seine Beweggründe im nachfolgenden Rücktrittsschreiben. Der Gemeinderat hat natürlich Verständnis für den Entscheid, auch wenn dieser mit Bedauern zur Kenntnis genommen wurde. Selbstverständlich wird die langjährige Arbeit des Gemeindepräsidenten zu gegebener Zeit ausführlich gewürdigt. Dennoch dankt ihm der Gemeinderat bereits an dieser Stelle für seinen grossartigen Einsatz zu Gunsten der Grabser Bevölkerung und der ganzen Region.

Rücktritt als Gemeindepräsident auf Ende Amtsdauer 2013-2016

Anlässlich der Gemeindewahlen vom September 1988 wurde ich als Vertreter der Freisinnig De-

mokratischen Partei (FDP) in den Gemeinderat Grabs gewählt. Diesem habe ich acht Jahre angehört und mich in verschiedenen Kommissionen und Gremien engagiert. An den Gemeindewahlen vom September 1996 hat mir die Bevölkerung von Grabs das Vertrauen geschenkt und mich ab 1997 als Gemeindevorsteher gewählt. In den folgenden Wahlgängen wurde ich viermal ehrenvoll und deutlich in meinem Amt bestätigt. Am Ende der Amtsdauer 2013-2016 werde ich, hoffentlich, auf 28 Jahre Gemeindepolitik, davon 20 Jahre als Gemeindevorsteher bzw. Gemeindepräsident, zurückblicken können.

Im Hinblick auf die Gemeindewahlen vom 25. September 2016 habe ich mich nach Rücksprache mit dem Gemeinderat entschieden, auf eine erneute Kandidatur als Gemeindepräsident von Grabs zu verzichten.

Ende April 2017 erreiche ich das 63. Altersjahr und im April 2019 das 65. Altersjahr.

Bei der Frage, ob ich nochmals kandidiere und meinen Rücktritt bis zum 63. bzw. 65. Altersjahr hinaus schieben will, habe ich mich dahingehend entschieden, dass dies keine gute Lösung ist – ich möchte an den Gemeindewahlen 2016 nicht im Wissen antreten, dass ich vor Ablauf der Amtsdauer zurücktreten will.

Obwohl ich mich noch fit fühle, scheint mir ein Schnitt nach 20 Jahren an der Spitze der Gemeinde Grabs richtig zu sein. Ich darf insgesamt auf sieben erfolgreiche Wahlgänge zurückblicken, in denen mir die Bevölkerung das Vertrauen geschenkt hat. Dafür bin ich sehr dankbar.

Mit der frühzeitigen Bekanntgabe meines Verzichts auf eine erneute Kandidatur möchte ich den Weg für alle Interessengruppen freimachen, damit diese genug Zeit haben, einen Findungsprozess für die Nachfolge durchzuführen.

In den vergangenen 26 Jahren durfte ich mit vielen Menschen Kontakt pflegen, neue Aufgaben anpacken und umsetzen. Dabei liess ich mich immer von meinem Motto, «Der Mensch steht im Mittelpunkt», leiten. Es gibt nach meinem Dafürhalten kein Exekutivamt, welches spannender und abwechslungsreicher ist, als das eines Gemeindepräsidenten im Kanton St. Gallen.

Dank meiner stabilen Gesundheit und dem grossen Verständnis meiner Familie, konnte ich meine ganze Schaffenskraft in die Dienste der Gemeinde Grabs und der Region Sarganserland-Werdenberg einbringen. Das ist nicht selbstverständlich.

Natürlich werde ich bis am 31. Dezember 2016 mit vollem Engagement meine Aufgaben in der Gemeinde und in der Region wahrnehmen.

Grabs, anfangs September 2015
Rudolf Lippuner
Gemeindepräsident

lukashaus ▶

Wohnen
und Arbeiten
wie alle –
ist doch
normal –
oder?

Wir leben Vielfalt – Willkommen!

Lukashaus Stiftung
Lukashaussstrasse 2
9472 Grabs

081 750 31 81
081 750 31 80 Fax
info@lukashaus.ch
www.lukashaus.ch

Transport Muldenservice
Abbruch Recycling
Erdbewegung Tiefbau
Strassenbau
Pflästerungen
Verbundsteinplätze

Langäulstrasse 4
CH-9470 Buchs
Telefon 081 750 05 90
Fax 081 750 05 91

BAUEN
Sie auf uns.....



W. KRESSIG AG


Vetsch

Getränkefachhandel
Mosterei
Transporte
Muldenservice
Platz- und Strassenreinigung

M. Vetsch AG, Sägenstrasse 5, CH-9472 Grabs
Tel. +41 81 771 44 66 Fax +41 81 771 51 33
mvetsch@rsnweb.ch www.mvetsch.ch


Familienzentrum
Grabs

Wir sind am Lindenweg 2 mit folgenden Angeboten für Sie da:

- Infothek (Eingangsbereich Lindenweg 2);
- Kinderhüeti: Dienstags, 8.30 bis 11 Uhr;
- Spielgruppe am Mittwochmorgen;
- Eltern-Kind-Treff 1 x im Monat am letzten Donnerstagmorgen;
- 1x im Monat Kindercoiffeur.

Weitere Informationen über uns und unser Angebot finden Sie unter:

www.familienzentrum-grabs.ch


KINDERBETREUUNG
GRABS GAMS
SENNWALD

In unseren Kindertagesstätten in Grabs und Haag sind noch einzelne Plätze frei.

Ihre Kinder werden liebevoll und zuverlässig betreut. Spiel, Bewegung, Gemeinschaft, Aktivitäten, Austausch, Ruhen - der Alltag bei uns ist abwechslungsreich, kindgerecht und individuell geplant.

- Verschiedene Betreuungseinheiten zur Wahl
- Einkommensabhängige Tarife
- Geschwisterrabatt

Auskunft: Senida Durmisi, Leiterin Betreuung,
081 740 65 50, sd@kinderbetreuung-ggs.ch
www.kinderbetreuung-ggs.ch



Für mehr Feuer in Ihrem Haushalt.

Beratung, Verkauf,
Service und Reparaturen
aller Marken.


Feurer

Service und Haushaltapparate AG
Dorfstrasse 8, 9472 Grabs
Tel. 081 771 31 13, www.feurer-ag.ch,
info@feurer-ag.ch

ZAHNARZT
JAN VANDERSTUKKEN

Med. dent. lic. Uni Loewen (B)

Praxis für Angstpatienten

Grünaustrasse 25, 9470 Buchs
Tel. 081 756 35 00
praxis.jvds@bluewin.ch



...see the difference...
raum farbe form

...atelier **B&B** III

Ihr langjähriger Kundenmaler
Renè Riedener | Natel +41 79 404 54 90

Dorfstrasse 13 | 9472 Grabs
www.atelierbb.li | info@atelierbb.li

HANDÄNDERUNGEN

Veröffentlichung des Eigentumserwerbs an Grundstücken gestützt auf Art. 970a ZGB:

Verzeichnis der Abkürzungen

bef. Fl.	= befestigte Flächen
EV	= Erwerbsdatum des Veräusserers
GE	= Gesamteigentum
Gfl.	= Gebäudegrundfläche
ME	= Miteigentum
MFH	= Mehrfamilienhaus
Nr.	= Grundstücknummer bzw. Alpbuchblatt-Nummer
StWE-WQ	= Stockwerkeigentums-Wertquote
Whs	= Wohnhaus
Zi-Whg	= Zimmer-Wohnung

Darstellung

Veräusserer an Erwerber / Nr., Ort (Gebäude, Fläche mit Kulturart bzw. StWE-WQ, ME oder Alprecht), EV:

Limag Handels AG, Grabs, an Berger Phil Immobilien AG, Buchs SG / Nr. 3012, Tschess (958 m² Wiese, übrige bef. Fl.)

Lindegger Franziska, Sachseln, an Giger Bill und Bettina Madlaina, Grabs (ME zu ½) / Nr. 4774, Staudenstrasse 3 (Whs, 609 m² Gfl., Strasse, Gartenanlagen)

Bicker & Gantenbein AG Grabs, Grabs, an Baugenossenschaft Buchs, Buchs SG / Nr. 1552, Chrebsengraben (1'235 m² Wiese, übrige bef. Fl.)

Eggenberger Johannes, Erbegemeinschaft (GE), an Eggenberger Heidi, Grabs / ½ ME-Anteil an Nr. 3283, Stockengasse 12 (Whs, Scheune, 2'457 m² Gfl., Wiese, Gartenanlagen)

KONZERT DER GRABSER CHÖRE



Samstag, 07. November 2015, 20 Uhr
Evangelische Kirche Grabs

Liedervorträge der Grabser Chöre

Jodlerclub Bergfinkli
Gemischt-Chor Grabs und Umgebung
Kirchenchor Grabs
Männerchor Grabs
Gesamtchor

Anschliessend

Festwirtschaft im Kirchbünt

Organisation

Männerchor Grabs



ALPSENNEREI HÖHI

Unser 1. Alpsommer neigt sich dem Ende zu. Wir möchten es nicht unterlassen, unseren treuen Kunden und Gästen für das entgegengebrachte Vertrauen herzlich zu danken.

Die Saison endet am Sonntag, 18. Oktober 2015.

Das Höhi-Team

FUNDBÜRO IM RATHAUS GRABS

Das Fundbüro der Gemeinde Grabs befindet sich im Rathaus, Gemeindebüro (Büro Nr. 4).

Fundgegenstände können während der Büro-Öffnungszeiten abgegeben bzw. abgeholt werden. Sie erreichen uns unter der Nummer 081 750 35 00.

Vermissen Sie etwas? Dann nehmen Sie mit uns Kontakt auf.



GEMEINDEVIEHSCHAU 2015

Die Grabser Gemeindeviehschau findet am **Freitag, 16. Oktober 2015** auf dem **Marktplatz** statt. Die Landwirte fahren mit ihren Tieren ab ca. 8.15 Uhr sennisch auf. Bis spätestens 9.30 Uhr werden rund 450 Tiere erwartet.

Die Einteilung der Kühe findet nach Kalbedatum statt. Die Tiere werden am Vormittag im Einmannsystem an der Latte rangiert und einzelne Abteilungen im Ring präsentiert und kommentiert.

Schauprogramm

13 Uhr	Präsentation 100'000er Kühe / Leistungskühe
13.15 Uhr	Präsentation Fitnessstar
13.30 Uhr	Schöneuterpreis jüngere Kühe
13.45 Uhr	Rinder-Champion
14 Uhr	Schöneuterpreis ältere Kühe
14.15 Uhr	Miss Grabs
15 Uhr	Miss Werdenberg

Die **Festwirtschaft** auf dem Schauplatz lädt alle Interessierten zum Verweilen ein.

BUUREOBED

Der Buureobed findet am **Samstag, 17. Oktober 2015** um **20 Uhr** in der **Aula** des Schulhauses **Kirchbünt** statt.

Nach dem Rangverlesen und der Verteilung der schönen Wanderpreise unterhält Sie eine Tanzmusik. Zudem werden verschiedene Darbietungen den Abend verschönern. Die Trachtengruppe Kreuzberg, Gams, sorgt mit der Führung einer Festwirtschaft für das leibliche Wohl.

Zu diesem traditionellen Anlass ist sowohl die bäuerliche als auch die nichtbäuerliche Bevölkerung freundlich eingeladen.

PARKPLÄTZE

Teilnehmende und Besucher werden gebeten, die Parkplätze hinter dem Volg sowie beim Lindenberg 4 zu benutzen.

AUFRUF AN DIE VERKEHRSTEILNEHMER

Verkehrsteilnehmer, welche am **Freitag, 16. Oktober 2015** die **Grabserbergstrasse** befahren, werden dringend gebeten, auf den Viehtrieb Rücksicht zu nehmen und ein **gemässiges Tempo** einzuschlagen.

WERTSTOFFSAMMELSTELLE MARKTPLATZ

Die Wertstoffsammelstelle bleibt **geschlossen**.

Heizung



Werdenstrasse 84 + 86
CH-9472 Grabs
Tel. +4181 772 28 11
www.lippuner-emt.com

Lippuner
Energie- und Metallbautechnik

Wohlfühl- Temperaturen!

Die Lippuner Haustechnikspezialisten sorgen dafür, dass Ihre Heizung für Sie immer eine «coole» Nebensache bleibt – am besten mit einem modular aufgebauten Service-Vertrag. Sicherheit rund um die Uhr, das ganze Jahr.

PLAY HOUSE



SPRACHKURSE

Neue Kurse ab Ende Oktober:

Erwachsene:

- English Winter refresher
- Advanced Plus – refresher + conversat.
- Grammar Booster I+II
- Italienisch Anfänger + versch. Stufen

Kinder:

- Englisch 1./2. Kindergarten
- weitere Stufen – Einstieg Schnupperkurs
- Chinesisch, Französisch Nachhilfe,

Online - Einstufungstests

Einstieg in laufende Kurse möglich

Firmeninterne Sprachkurse
massgeschneidert auf Ihr Bedürfnis

Sprachreisen weltweit

Katalog 2016 ab sofort erhältlich

The PH Training Centre GmbH
081 756 57 38



zertifiziert

www.english.ch

**Einmalig schön
und dauerhaft!**

Bernhof.ch

Bernhof-Vetsch AG
Holzhandwerk

Tel. 081 757 12 73
info@bernhof.ch

MCO
&
Messmer Carrosserie & Oldtimer

Remo Messmer
Stütlistrasse 16
9472 Grabs
Tel 081 771 44 79
www.mc-o.ch

- Unfallreparaturen
- Scheiben ersetzen
- Reifen-Service und Verkauf
- MFK-Instandstellung
- Aluminium Verarbeitung
- Oldtimer Restaurationen
- Neuanfertigungen
- Spezialanfertigungen



SPITEX GRABS-GAMS

Telefon Büro 081 771 32 54
Fax 081 771 32 50
www.spitex-grabs-gams.ch

Bürozeiten Stützpunkt Grabs
Mo. - Fr. 9 bis 11 Uhr

Sprechstunde
nach Vereinbarung im Stützpunkt:
Staatsstrasse 59, 9472 Grabs

Natel Stützpunktleitung
079 433 98 50

**MIT IHRER SOLIDARITÄT
UNTERSTÜTZEN SIE UNSERE
GEMEINSAME ORGANISATION**

Spenden- / Mitgliederkonti
Spitex-Verein Grabs
Post-Konto 90-14012-3
Spitex-Verein Gams
Post-Konto 90-10350-9



VETSCH

Gebäudehüllen AG

Vetsch steht für:

**Kompetenz und Erfahrung
für Gebäudehüllen
in unserer Region**

Gewerbestrasse 2, 9472 Grabs, Tel.: 081 750 36 36, Fax: 081 750 36 30
info@vetsch-gh.ch, www.vetsch-gebäudehüllen.ch

081 740 65 15
www.optimalag.ch

OPTIMAL
Innenrenovierungen

Der innovative Malerbetrieb von Grabs



Turnerunterhaltung

STV  GRABS

21. / 27. & 28. Nov. 2015

MZH Unterdorf
Vorstellung: 20:00 Uhr

Mit 66 Jahren...

www.stv-grabs.ch

Bar
Tombola
Festwirtschaft
Kaffeestube mit Live-Musik

Vorverkauf / Platzreservation bei der Bäckerei Mühlbach ab 03. Nov. 2015



ÖFFENTLICHE AUFLAGE

Der Gemeinderat hat am 28. September 2015 gestützt auf Art. 39 ff. des kantonalen Strassengesetzes (sGS 732.1) den

Teilstrassenplan «Spitalweg»

genehmigt.

Öffentliche Auflage

07. Oktober bis 05. November 2015

Auflageort

Tiefbau, Lindenweg 4, Grabs

Rechtsmittel

Allfällige Einsprachen sind innert der Auflagefrist schriftlich und begründet beim Gemeinderat Grabs einzureichen.

Kanton St.Gallen Amt für Umwelt und Energie



Umwelttipp

Autowäsche auf Privatplätzen



Es gibt keine grundsätzliche Regelung, die das Waschen von Autos daheim ausdrücklich verbietet. Doch das Gewässerschutzgesetz schränkt die Autowäsche auf Privatplätzen ein.

Gewässer nicht verschmutzen

Es ist untersagt, Stoffe, die Wasser verunreinigen können, mittelbar oder unmittelbar in ein Gewässer einzubringen oder versickern zu lassen. Das bedeutet beispielsweise, dass die Verwendung von Reinigungsmitteln, wie Shampoo, bei der Autowäsche auf Privatplätzen verboten ist.

Nicht jeder Abwasserschacht führt zu einer Kläranlage; manchmal fliesst das Schmutzwasser direkt in ein Gewässer!

Autowaschanlagen waschen sauber

Wegen des Gewässerschutzes rät das AFU, Autos in bewilligten Autowaschanlagen zu reinigen. Diese Anlagen sind mit entsprechenden Abwasservorbehandlungsanlagen ausgerüstet und das Abwasser wird korrekt behandelt. Für die Qualität der Autowaschanlagen bürden regelmässige Kontrollen im Auftrag des AFU.

Autowaschanlagen benötigen deutlich weniger Wasser als bei der Handwäsche verbraucht wird; dies gilt auch für Waschplätze mit Selbstbedienung.

Weitere Informationen: umwelt.sg.ch → Themen → Abwasser

Baudepartement

pro infirmis SOZIALBERATUNG

Die Pro Infirmis Sozialberatung können Menschen mit einer körperlichen, geistigen oder psychischen Behinderung bis zum AHV-Alter sowie Angehörige und weitere Bezugspersonen aus den Bereichen Arbeit, Medizin und Therapie etc. in Anspruch nehmen. Menschen mit Sucht-, Aids- und Krebserkrankungen werden an die zuständigen Fachstellen vermittelt.

Diplomierte SozialarbeiterInnen bieten in Einzel-, Paar- und Familiengesprächen Beratung zu folgenden Themen:

- Hilfe im Umgang mit der Krankheit und in Überforderungssituationen;
- Beratung in Beziehungsfragen;
- Unterstützung bei Schwierigkeiten am Arbeitsplatz;
- Klärung in Rechtsfragen im Sozialversicherungsbereich;
- Beiträge bei finanziellen Engpässen;
- Case Management in komplexen Fallsituationen;
- Assistenzberatung.

Pro Infirmis Sozialberatung Sargans
Neue Wangserstrasse 7, 7320 Sargans
058 775 20 50

Für eine persönliche Beratung ist eine telefonische Anmeldung notwendig. Die Beratung ist grundsätzlich kostenlos. Die Pro Infirmis kann mit einer freiwilligen Spende unterstützt werden (PC-Konto 90-13745-0).

**30. RADBALL-
PLAUSCHTURNIER****13./14. November 2015**Ort
MZH Unterdorf, Grabs

Organisation

Informationen bei
Peter Eberhard
081 771 35 76 / 079 961 61 44
peter.eberhard@gmx.chAnmeldeschluss
Samstag, 10. Oktober 2015www.radballplausch.ch

Sektion Werdenberg

Gesund durch BEWEGUNG

Gymnastik und Fitness für Erwachsene

Fit durch den Herbst und den Winter. Teilen Sie mit uns die Freude an Bewegung. Besuchen Sie einen Monat kostenlos unsere Gymnastikstunden. Wir freuen uns auf Sie.

Wir turnen jeweils am Montagabend in der Turnhalle Quader in Grabs

Zeit: 19 bis 20 Uhr und 20 bis 21 Uhr

Bei Fragen gibt die Turnleiterin Irma Hutter (081 771 47 13) gerne Auskunft.

www.vitaswiss.ch/werdenberg**VOLKSTÜMLICHER
NACHMITTAG**

mit der

**Trachtengruppe
Werdenberg**Wir freuen uns auf alle
Musikanten, Sänger, Tänzer
Zuhörer und Zuschauer
Jung und Alt!**Sonntag, 8. November 2015**
Aula Kirchbünt, Grabs
13.00 - 17.00 Uhr**Festwirtschaft ab 12.00 Uhr****Tombola**Samstag, 07. November 2015, von 8.30 bis
12 Uhr, auf dem Marktplatz in Grabs**Grosses saisonales Angebot
an Werdenberger Produkten****Infostand**
Altes Handwerk Schindeln**Attraktionen**
Erzählecke mit Eva und Daniel Grossenbacher aus dem Buch «Tom und Nina»
Bea's Bastelwerkstatt für Kinder

Festwirtschaft der Dorfmetzger FleischReich

www.buuramart.ch**VERANSTALTUNGEN
OKTOBER**

- 16./17. Viehschau / Buureobed**
17. Skiclub Margelkopf
Holzete
- 17. Skiclub Grabs**
Putzeta auf Gamperney
- 17. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**
18 Uhr, BZ Gallus: Gottesdienst zum Gallusfest mit Kirchenchor, anschl. Apéro
- 18. National- und Ständeratswahlen**
- 18. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
9.30 Uhr: Gottesdienst; Mitgestaltung: Jagdhornbläser
- *19./26. Mütter- und Väterberatung**
13.30-16 Uhr, Betagtenheim «Stütlihus»
(*auf Voranmeldung)
- 19./26. Procap Turngruppe Werdenberg**
19 Uhr, MZH Unterdorf: Turnen mit Handicap
- 20. Seniorenforum Werdenberg**
Vortrag: Heiterkeit schafft Zuversicht
- 21. Familienzentrum Grabs**
14-16 Uhr: Kindercoiffeur
- 21. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**
16 Uhr, kath. Pfarreiheim Buchs: «Bibelkarawane» für Kinder
- 21. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
19 Uhr, Oase Gams: Meditation
20 Uhr, Schulhaus Berg: Bibelstunde
- 21./28. Seniorenturnen**
13.30 bzw. 14.45 Uhr, MZH Unterdorf
- 22. Papiersammlung Berg**
- 23./24. Samariterverein Grabs**
Fr. 19-22 Uhr / Sa. 8-16 Uhr: Nothilfekurs
- 23. Velo-/Motoclub Grabs**
18.30 Uhr: Jahresabschluss (Rückblick-Ausblick slowUp)
- 24. Ornithologischer Verein Grabs**
8-14 Uhr, Werkhof PG / Marktplatz: Vorbereitung Geflügel und Kaninchen; mit Festwirtschaft
- 24. Schloss Werdenberg**
14-15.30 Uhr: «Graben und Forschen» für Familien
- 25. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
Taufsonntag
9.30 Uhr: Gottesdienst; Jubiläum «20 Jahre Weltladen»
19 Uhr: Abendgottesdienst
- 28. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
12 Uhr, Rest. Schäfli: Männerstamm
20 Uhr, Oase Gams: Missionsabend
- 29. Familienzentrum Grabs**
9-10.30 Uhr: ELKI-Treff und «Die Hebamme gibt Auskunft»
- 29. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
16.30 Uhr, Kirche: «Fiire mit de Chliine»
- 30. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**
20 Uhr, Kirche Buchs: Theater 58 «Stadt ohne Tod»

**NÄCHSTE AUSGABE
DES GRABSER
GEMEINDEBLATTES**

Dienstag, 17. November 2015

Inserat- und Textannahme bis spätestens
Donnerstag, 05. November 2015, 17 Uhr,
bei der Gemeinderatskanzlei.**Aktivitäten
Skiclub Grabs****14./15. November**
Hütteneröffnung auf
Gamperney

VERANSTALTUNGEN NOVEMBER

- 01. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
Reformationsgottesdienst; Mitgestaltung:
Kirchenchor, Up&sing-Chor und P25-Band
14 Uhr, Kirche: Gedenken der Verstorbenen
- 02./09./16./23./30. Procap Turngruppe
Werdenberg**
19 Uhr, MZH Unterdorf: Turnen mit Handicap
- *02./09./16./23. Mütter- und Väterberatung**
13.30-16 Uhr, Betagtenheim «Stütlihus»
(*auf Voranmeldung)
- 03. Seniorenforum Werdenberg**
Vortrag: Die Natur als Quelle für Wirkstoffe
- 03. Senioren-Mittagstisch plus 60**
11.45 Uhr, Stütlihus, im Raum Kreuzberg;
Anmeldung bis spätestens am Vortag, 10
Uhr an 081 771 15 84 oder 081 740 34 87
- 04./11./18./25. Seniorenturnen**
13.30 bzw. 14.45 Uhr, MZH Unterdorf
- 04. Familienzentrum Grabs**
15-16.30 Uhr: Puppenspiel mit S. Orfanidou
- 04. Behördenforum**
19 Uhr, Aula Kirchbünt
- 04. Samariterverein Grabs**
20-22 Uhr: Vereinsübung
- 07. Werdenberger Buuramart**
- 07. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**
18 Uhr, Kirche Gams: Festgottesdienst zum
10-jährigen Jubiläum der Seelsorgeeinheit
Werdenberg, anschl. Apéro
- 07. Grabser Chöre**
20 Uhr, Kirche: Konzert mit der Dorfmusik
Grabs; anschliessend Festwirtschaft in der
Aula Kirchbünt
- 08. Trachtengruppe Werdenberg**
Aula Kirchbünt: Stubete
- 08. Einwohnerverein Werdenberg**
Wanderung von Wildhaus nach Summerig-
chopf; Anmeldung: 081 771 43 71
- 08. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
Taufsonntag
9.30 Uhr: Miteneandgottesdienst
- 08. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**
17 Uhr, Kirche Buchs: Meditative
Betrachtung
- 09./11. Samariterverein Grabs**
19-22 Uhr: Grundkurs Reanimation
- 10. Samariterverein Grabs**
19-22 Uhr: Repetitionskurs Reanimation
- 13. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**
10.15 Uhr, Pflegeheim: Gottesdienst
- 13. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
18.30 Uhr, Rest. Kreuz, Haag: Männer-
stamm-Kegelabend mit Nachtessen
- 13. Skiclub Margelkopf**
20 Uhr, Rest. Schäfli: Herbstversammlung
- 13./14. Velo-/Motoclub Grabs**
Kirchbünt oder Unterdorf: Radballturnier
- 14. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**
18 Uhr, Kirche Buchs: Messfeier mit

- Missione Cattolica zum Tag der Völker,
anschl. Castagnata
- 14./15. Skiclub Grabs**
Hütteneröffnung auf Gamperney
- 15. Kant. Abstimmung und 2. Wahlgang
Ständerat / Ersatzwahl Gemeinderat**
- 15. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
9.30 Uhr: Gottesdienst
- 16. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
19 Uhr, Oase: Vortrag von Pfr. M. Herrchen
- 17. Seniorenforum Werdenberg**
Vortrag: Verbrechen und Strafe in Zürich zu
Zeiten Zwinglis
- 17. Grabser Hallengenossenschaft**
19.30, Rest. Schäfli: Generalversammlung
- 18. Familienzentrum Grabs**
14-16 Uhr: Kindercoiffeur
- 18. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**
16 Uhr, kath. Pfarreiheim Buchs: «Bibel-
karawane» für Kinder
- 19. Kiwi Werdenberg**
18.15 Uhr: Preisgekrönter Dokumentarfilm
«Vergiss mein nicht» von David Sieveking;
anschliessend Apéro
- 20. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
14 Uhr, Stütlihus: Seniorennachmittag des
Roten Kreuzes
- 20. Schloss Werdenberg**
19-20 Uhr: Führung «Holzbauten im Städtli»
- 20./21. Samariterverein Grabs**
Fr. 19-22 Uhr / Sa. 8-16 Uhr: Nothilfekurs
- 20.-22. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**
Quarten: Firmweekend Fi 18+ (2016)
- 21. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**
20 Uhr, Kirche Buchs: Konzert «Natur-
stimmen on Tour»
- 21./27./28. STV Grabs**
Turnerunterhaltung
- 22. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**
8.45 Uhr, BZ Gallus: Ministrantenaufnahme
- 22. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
Taufsonntag
10 Uhr, Oase Gams: Gottesdienst (kein
Gottesdienst in Grabs); Mitgestaltung:
Kirchenchor Grabs
19 Uhr: Abendgottesdienst
- 24. Papiersammlung Dorf**
- 26. Familienzentrum Grabs**
9-10.30 Uhr: ELKI-Treff und Erziehungs-
beratung
- 26. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
16.30 Uhr, Kirche: «Fiire mit de Chliine»
- 28. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**
18 Uhr, BZ Gallus: Vorstellung Erstkom-
munionkinder
19 Uhr, Kirche Buchs: Nacht der Lichter
- 29. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
9.30 Uhr: Gottesdienst zum 1. Advent
- 29. Schloss Werdenberg**
14-15.30 Uhr: Führung «Entlang den
Mauern»

ENTSORGUNGSTIPP

PET-Getränkeflaschen müssen von den Verkaufsstellen zurückgenommen werden. Verbinden Sie doch deren Entsorgung mit Ihren Einkäufen.



Öl-, Essig- und Milchflaschen sowie Weichspülerbehälter usw. gehören nicht in die PET-Sammlung. Verschmutzte Produkte aus PET eignen sich ebenfalls nicht für das Recycling.

zentrum
Witsicht
für Menschen mit Demenz und ihre Angehörigen

Fachstelle Demenz W-L-S
Tagesstätte
Beratung
Weiterbildung

9472 Grabs · 081 771 50 01 · www.witsicht.ch

**CHLAUS- UND
WEIHNACHTS-
MARKT GRABS**

05. Dezember 2015

Wer hat Interesse an einem Stand?

Informationen bei
Ueli Vetsch, 079 389 48 49

Anmeldeschluss: 31. Oktober 2015

www.buuramart.ch

EINWOHNERSTAND

am 30. September 2015

Einwohnerstand Total	7'049 *
davon Grabser Bürger	2'699
Niedergelassene	3'001
Wochenaufenthalter / Nebenniedergelassene	97
Ausländer	1'252 *

* inkl. 88 Kurz- und Wochenaufenthalter, Asylbewerber, vorläufig Aufgenommene, Schutzbedürftige und Grenzgänger EG / EFTA

Photovoltaik / Thermische Solaranlagen



Werdenstrasse 84 + 86
CH-9472 Grabs
Tel. +4181 772 28 11
www.lippuner-emt.com

Lippuner
Energie- und Metallbautechnik

Einfach natürlich!

Die Fachleute von Lippuner Energie- und Metallbautechnik AG bringen Ihnen die Sonne ins Haus. Sonnenenergie für Sie und Ihre Umwelt. Von der kompetenten Beratung, über die fachmännische Montage bis zur Inbetriebnahme – alles aus einer Hand.

Spenglerei Sanitär
AG

KUBIK

9470 Buchs • Groffeldstr. 8 • Tel. 081 756 14 30

Der richtige Partner
rund ums Wasser...

**KOMPETENT
UND
ZUVERLÄSSIG**

Sanitäre Anlagen
Spenglerarbeiten
Blitzschutzanlagen

**GASENZER
SCHREINEREI**

Dorfstrasse 4 • 9472 Grabs
Tel./Fax 771 35 78

Massanfertigungen von Innen- und Aussentüren
Küchen – Schränke – Möbeln
Innenausbau – Parkettböden in Echtholz oder Laminat
auch demontierbar, geeignet für Mietwohnungen
Alle Reparaturen, vom Antikmöbel bis Glasbruch



**FMR - Hauswartungs-
und Immobilienservice**

Topdienstleistungen rund ums Haus
- Fenster-Reinigung bis 10m Höhe;
- Sträucher, Hecken und Bäume schneiden;
- Wintergarten-Reinigung.

Matthäus Eggenberger, Grabs
079 374 24 14
m.eggenberger56@bluewin.ch

coop Heizöl



Zogg Christian Transporte GmbH
Winnenwis
9472 Grabserberg
081 771 17 77 / 079 681 85 20
www.zogg-transporte.ch

ZOGG
TRANSPORTE | KRANARBEITEN

ROHRER

Spitalstr. 57 / Grabs
Tel 081 771 60 27

St. Gallerstr. 20 / Buchs
Tel 081 756 15 58

Bildhauer
Grabmale
Brunnen
Skulpturen
Natursteine



**WERNER
GANTENBEIN AG**

- Zimmerarbeiten
- Innenausbau
- Gebäudehüllen

Tel. 081 771 22 97 • www.werner-gantenbein-ag.ch



Gerne verwöhnen wir Sie mit
Kebab / Pizza / Pasta
und weiteren feinen Speisen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch
an der Staatsstrasse 75, Grabs.

Ismail Seyhan und Team

**wir erstellen für sie eine
digitale farbberatung ihrer
hausfassade**

**dipl. malerpolier
lippuner monika**

spitalstrasse 25
9472 grabs
nateil 079 282 85 80
e-mail lipp.lue.maler@bluewin.ch

LIPPUNER - LÜCHINGER
GMBH

malergeschäft

KINDER BEGEGNEN SKULPTUREN

Der Besuch der «Bad Ragartz» weckte in der 3. Klasse Unterdorf die Freude an der Kunst

«Kinder begegnen Skulpturen» war das Thema der dritten Klasse Unterdorf im Fach Mensch und Umwelt. Es beschäftigte Schülerinnen, Schüler und Lehrerinnen während mehrerer Wochen anlässlich der «Bad Ragartz». Die «Bad Ragartz» ist die grösste Skulpturenausstellung Europas unter freiem Himmel. Sie findet alle drei Jahre statt und ist frei zugänglich.

Irène Hitz - Die «Bad Ragartz» war Anlass, Kunst und Skulpturen zum Lerninhalt zu machen. Ziel war, dass die Kinder sich an einem Elternanlass als Kunstführer der Ausstellung versuchen sollten. Im Vorfeld wurden Eltern und Kinder mittels Fragebogen zum Thema Kunst sensibilisiert – eine anregende Hausaufgabe. Später hatten die Kinder den Auftrag, eine Skulptur oder eine Figur von zu Hause mitzunehmen und darüber zu berichten. Auch in nächster Umgebung wie dem Schulhausplatz, der Kirche und der Landschafts-sinnfonie beim Lukashaus waren die verschiedensten Objekte zu entdecken. Jedes Kind wählte eine Skulptur aus, welche es besonders faszinierte und erstellte dazu einen Steckbrief. Dieser gab Auskunft über Name, Standort, Grösse, Form, Oberfläche, Material, Entstehung und Besonderheiten.

Zwecks intensiver Auseinandersetzung mit Skulpturen planten die Lehrerinnen ein viertägiges Lager in Bad Ragaz. Bereits am Bahnhof begegneten die Kinder eindrücklichen Objekten und staunten über die vielen weiteren Kunstwerke verteilt im ganzen Dorf. Bei der Begegnung mit Skulpturen ging es nicht darum, kunsthistorisches Wissen zu vermitteln. Vielmehr galt es,

die Freude an Formen, Farben, Materialien, Ideen und Gedanken der Künstler zu wecken. Stehen bleiben – betrachten – mit den Augen spazieren gehen – empfinden – berühren – kurz gesagt mit allen Sinnen wahrnehmen. An einer Führung durch die Ausstellung und dem anschliessenden Workshop für Schülerinnen und Schüler betonte die Kunstführerin, dass es in der Kunst kein Richtig oder Falsch gibt und dass Erwachsene und Kinder viel mutiger und freudiger arbeiten, wenn von diesem Kriterium abgesehen wird. Nach der Führung durch einen Teil der Ausstellung suchte sich jedes Kind eine Skulptur zu genauer Betrachtung und Beschreibung aus. Am letzten Lagertag lasen sie ihren selbst verfassten Text den angereisten Eltern vor und zeigten dabei ihre persönlichen Kunsterfahrungen auf.

Was faszinierte die Kinder an der «Bad Ragartz»? Lassen wir sie doch gleich selbst erzählen:

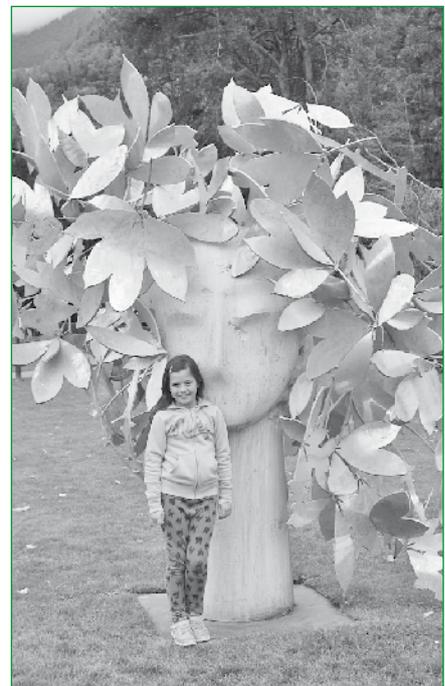
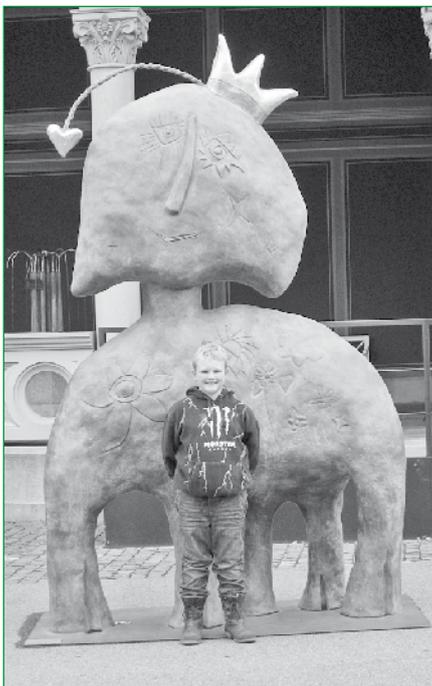
- *Meine weisse Klangskulptur hat mir sehr gefallen. Sie sieht elegant aus und die Musik klingt schön.*
- *Meine Skulptur hat mich überrascht. Ich dachte, sie wäre aus Stein. Sie ist aber aus Styropor, Holz und Zement.*
- *Meine ausgewählte Skulptur finde ich lustig. Wenn man hineinguckt, wird man gross, klein, dick oder dünn.*
- *Alle Skulpturen haben mir gefallen. Manchmal sind sie lustig, manchmal schön und immer besonders.*
- *Ich finde es schön, weil es grosse und kleine, bemalte und unbemalte, einfarbige und bunte Skulpturen gibt.*
- *Am besten gefielen mir die blauen Schafe. Ich weiss jetzt, dass Blau die Farbe des Friedens ist.*

R. und E. Hohmeister, Initianten, Organisatoren und Mäzenen der «Bad Ragartz» beschreiben Inhalt und Ziel der Triennale wie folgt:

Unser Leben, ja die ganze Geschichte der Menschheit ist ein immer schneller werdendes Funktionieren. Begreifen wird immer wichtiger in einer Welt, in der alles immer schneller gehen muss und in der die Unterschiede zwischen Schein und Sein, zwischen Realität und Virtualität immer mehr verschwimmen. Ziel der «Schweizerischen Triennale der Skulptur» in Bad Ragaz ist, neue Spuren zu legen, die mehr Sein als schöner Schein bedeuten. Glück und Kunst sind Geschwister und ebnen durch das Sehen, Verstehen und Lieben der Kunst den Weg zurück zu sich selbst. Ein Weg, fernab von starren, musealen Grenzen.

- *Alle Skulpturen haben eine Bedeutung. Die meisten sind von Hand gemacht.*
- *Ich fand es interessant, dass alle etwas anderes in den Skulpturen sehen.*
- *Sie haben die Figuren an schöne Orte gestellt. Die Firma Käppeli machte eine grosse Arbeit.*

Die Freude am Projekt «Skulpturen» ist bei den Drittklässlern spür- und sichtbar geworden. Wir möchten Eltern und Lehrpersonen ermuntern, sich auf das Abenteuer Kunst mit Gross und Klein einzulassen. Die «Bad Ragartz» ist noch bis zum ersten November 2015 geöffnet.



Metallbau



Werdenstrasse 84 + 86
CH-9472 Grabs
Tel. +4181 772 28 11
www.lippuner-emt.com

Lippuner
Energie- und Metallbautechnik

Qualität die überzeugt!

Fassadenbau, Fenster- und Türzargen, allgemeine Spenglerarbeiten oder stilvolle Geländer – alles aus einer Hand. Von der kompetenten Beratung bis zur fachmännischen Montage ist das Metallbauteam von Lippuner ein zuverlässiger Partner.

Meier Support Center
MSC GmbH
Mühlbachstrasse 11
9472 Grabs



„it's hot..., it's a
ZYXEL
MINI-HOT-SPOT!“

..super Preis-Leistungsverhältnis

Wir beraten Sie gerne!
www.msc.ch - info@msc.ch

GEBRÜDER
TISCHHAUSER AG
WELNESSEINRICHTUNGEN TÜREN
KÜCHEN INNENAUSBAU
WOHNHÄUSER SAUNA
MÖBEL INFRAROT TIEFENWÄRME
www.fischhauser-schreinerei.ch 081 740 59 10

Besuchen Sie unsere Ausstellung an der
Lagerstrasse 14, 9470 Buchs



SENIOREN HELLEN

SENIOREN REGION WERDENBERG

Vermittlungsstelle
Annakäthi Wälti, Flurweg 15, 9470 Buchs
Tel. 079 105 34 59

Telefonbeantwortung
Jeden Montag, 8.30 bis 10.30 Uhr

Schreinerei

PAUL STRICKER GmbH

First
9472 Grabs

Tel 081 740 60 20
Fax 081 740 60 21
Mobil 079 262 10 52

paul.stricker@bluewin.ch
www.schreinereipaulstricker.ch

Küchen | Badezimmer | Möbel | Renovationen



Öffnungszeiten Andis Hofladen

Freitag: 8.30 Uhr – 11.30 Uhr

Samstag: 8.30 Uhr – 12.00 Uhr

TV • HIFI • VIDEO
Satelliten- und Antennenanlagen

**Dorfstrasse 5
9472 Grabs**

Tel. 081 771 22 88
Fax 081 771 42 74

rtv.lefebvre@rsnweb.ch
www.rtv-lefebvre.ch



EURONICS
best of electronics!

Ihre Baupartner

NIEDERER
bauunternehmung

altstätten heerbrugg rebstein

VETSCH
bauunternehmung

grabs

BÜCHEL
bauunternehmung

oberriet rüthi

vom HUKA-Baupool



Hier fehlt
Ihr Inserat

Wenn auch Sie im Grabser Gemein-
deblatt inserieren möchten, so set-
zen Sie sich mit der Redaktion in
Verbindung (081 750 35 22 oder
gemeinderatskanzlei@grabs.ch).

Mal anders

Maltop

Meyer & Partner
Maler- & Gipserarbeiten

Neubauten
Renovationen
Trockenbau

Postfach 156, 9472 Grabs
079 722 92 09 info@maltop-meyer.ch
Mal anders

Herzliche Gratulation

16. November 1921

Roduner-Gamper Aloisia

Pflegeheim Werdenberg, 9472 Grabs

21. November 1922

Bonadurer-Ragazzoni Walter

Stütlistrasse 25, 9472 Grabs

20. November 1923

Fuchs Anna

Winnenwis 2383, 9472 Grabserberg

26. November 1923

Stockhammer-Wöhs Eva

Bongertstrasse 9, 9472 Grabs

20. November 1924

Schlegel-Gibellini Walter

Stütlistrasse 5, 9472 Grabs

26. November 1924

Ammann-Stump Lydia

Stütlihus, 9472 Grabs

28. November 1924

Eggenberger-Lippuner Katharina

Werdenstrasse 49, 9472 Grabs

11. November 1927

Reich-Hanselmann Ida

Pflegeheim Werdenberg, 9472 Grabs

20. November 1927

Gantenbein-Eggenberger Ursula

Amatüe 2270, 9472 Grabserberg

19. November 1930

Stricker-Kuster Heinrich

Reiherweg 8, 9472 Grabs

13. November 1931

Lippuner-Hildebrand Hans

Egetenstrasse 20, 9470 Werdenberg

25. November 1931

Heeb-Frei Elsa

Limsergässli 12, 9470 Werdenberg

01. November 1932

Jundt-Joas Gertrud

Drosselweg 5, 9470 Werdenberg

08. November 1932

Krüsi-Oertli Frieda

Hugobühlstrasse 16, 9472 Grabs

15. November 1933

Zomero-Wernig Agostino

Stütlihus, 9472 Grabs

19. November 1933

Breu-Merz Veronika

Feldhofgasse 2, 9472 Grabs

28. November 1934

Dürler-Felder Sophie

St. Gallerstrasse 64, 9470 Werdenberg

08. November 1935

Tischhauser-Gantenbein Katharina

Ivelrentsch 1536, 9472 Grabs



Rii-Seez-Net

Jetzt auf Digital TV umschalten!



Ab 20. Oktober stellt Rii-Seez-Net komplett auf digitales Fernsehen um. Falls Sie jetzt noch analoges TV empfangen, müssen Sie bis zum Umschalttermin auf Digital TV umstellen. Kontaktieren Sie uns, wir helfen Ihnen dabei!

www.rii-seez-net.ch
Infoline 081 755 44 99

WASSER STROM CATV TIEFBAU
TECHNISCHE BETRIEBE GRABS

Lindenweg 4, 9472 Grabs
Tel. 081 750 35 35, tbgrabs.ch

**ERÖFFNUNGSFEIER
TÄTSCHDACHHAUS**

Die Innenrenovation des Tätschdachhauses (vis-à-vis Rathaus) konnte Ende Oktober erfolgreich abgeschlossen werden. Der Gemeinderat und die Kulturkommission freuen sich, die Einwohnerinnen und Einwohner von Grabs zu einer Eröffnungsfeier einzuladen:

Freitag, 06. November 2015 um 18 Uhr

Das frisch renovierte Tätschdachhaus soll vor allem von den Grabser Vereinen genutzt werden (Haus der Vereine) und für kulturelle Veranstaltungen (Ausstellungen, Lesungen, usw.) zur Verfügung stehen.

Kommen Sie doch vorbei und überzeugen Sie sich vom gelungenen Werk. Sollten Sie am Freitag keine Zeit haben, besteht auch am **Samstag, 07. November 2015 zwischen 10 und 16 Uhr** die Möglichkeit für eine Besichtigung.


GAMEN
CHATTEN
SURFEN

- Ständig online sein – was macht das mit uns?
- Gefährliche Entwicklung oder moderner Segen?
- Was tun unsere Kinder im Internet? Warum fasziniert es so? Und wie lernen wir und unsere Kinder den Umgang damit?

Referent

Gilles Schmid-Heeb
Psychologe lic.phil. und Psychotherapeut für Kinder, Jugendliche und Eltern

Wann und Wo?

Donnerstag, 05. November 2015, 20 bis 22 Uhr, Familien Treff Buchs, Churerstrasse 7

Anmeldung erforderlich bis 31. Oktober unter elternbildung_werdenberg@hotmail.com oder Tel. 081 771 49 34.


BERGGASTHAUS VORALP

Ab 26. Oktober 2015 ist das Berggasthaus Voralp geschlossen. Wir bedanken uns herzlich für die schöne Saison und freuen uns, Sie auch im nächsten Jahr wieder begrüßen zu dürfen.

Peter und Helga Steininger mit Team



07. / 08. November 2015

Ort
Mehrzweckhalle Unterdorf

Organisation
Männerriege Grabs
UHC Rangers Grabs-Werdenberg

Informationen bei
www.uhcrangers.ch
Hans Sturzenegger jun. (079 785 48 74)

WASSER STROM CATV TIEFBAU
TECHNISCHE BETRIEBE GRABS

Ab dem **16. November 2015 bis ca. Mitte Dezember 2015** findet unsere

ZÄHLERABLESUNG

statt. Bitte gewährleisten Sie unseren Mitarbeitern ungehinderten Zugang zu unseren Strom- und Wasserzählern (keine Regale vor Zähler usw.).

Sollten wir Sie bei unseren mehrmaligen Rundgängen nicht antreffen, hinterlegen wir Ihnen eine Ablesekarte zur Selbstdeklaration. Bitte senden Sie uns diese Karte umgehend ausgefüllt zurück. Falls Sie die Zählerstände nicht selber ablesen können, dürfen Sie uns gerne kontaktieren.

Besten Dank für Ihr Verständnis.

Technische Betriebe Grabs
Lindenweg 4, 9472 Grabs
081 750 35 35 / tbg@grabs.ch


**TIME OUT
MIT HORMON-YOGA
Neue Impulse für Körper & Sein!**

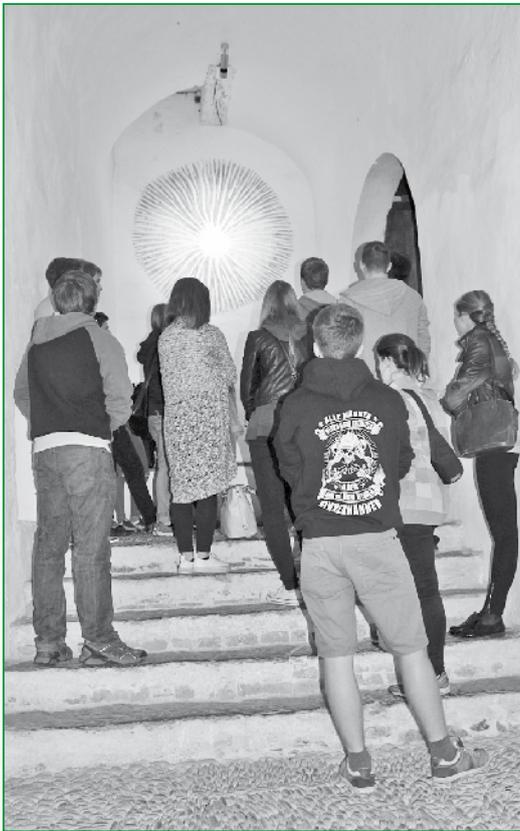
**22. – 25. Oktober 2015
im herbstlichen Appenzell**

Mit Ruth Blattner-Vetsch, dipl. YogalehrerinYS
und Heidrun Pöcherstorfer, Dr. med. Psych.

Mehr Infos: Ruth Blattner,
Telefon 071 664 20 90, www.yogaamsee.ch



**IMPRESSIONEN
JUNGBÜRGERFEIER**



AUS DEM SCHULRAT

Erfolgreicher Abschluss

Schulsekretärin Tamara Eggenberger hat den vierjährigen Bachelor-Lehrgang «Wirtschaftsinformatik» an der Fachhochschule St.Gallen mit Bravour abgeschlossen. Der Schulrat gratuliert Tamara Eggenberger herzlich zu diesem überzeugenden Erfolg und freut sich auf eine weiterhin gute Zusammenarbeit.

Weiterer Zivildienstleistender im Einsatz

Die Schulgemeinde Grabs wird auf anfangs November für die Betreuung und Begleitung von Schülerinnen und Schülern mit Migrationshintergrund, speziell für Kinder mit Asylbewerberstatus, einen zusätzlichen Zivildienstangehörigen beschäftigen.

Visitationen

Damit ein vertiefter Einblick in den Schulalltag gewonnen werden kann, besuchen die Schulratsmitglieder jeweils als 2er Delegation einen ganzen Tag pro Jahr die einzelnen Schuleinheiten. Die wertvollen Rückmeldungen in den Teams sowie im Schulrat zeigen auf, dass die Schulteams gut funktionieren und das Betriebsklima an unseren Schulen intakt ist.

Aufnahmeprüfungen an weiterführende Schulen

Auch in diesem Jahr durfte der Schulrat Grabs von einer überdurchschnittlichen Aufnahmequote von Schülerinnen und Schülern an weiterführende Schulen Kenntnis nehmen. So haben im März 2015 11 von 13 Schülerinnen und Schülern die Aufnahmeprüfung in die Kantonsschule (Vorjahr 12) bestanden. Im September 2015 haben nun 14 von 16 Schülerinnen und Schülern die Aufnahmekriterien für die BMS, FMS oder WMS (Vorjahr 19) erfüllt. Dies ergibt eine Aufnahmequote von 44% (Vorjahr 53%) aller Sekundarschülerinnen und Sekundarschüler. Der Schulrat gratuliert den Absolventen für das hervorragende Resultat und wünscht ihnen für die künftige Schul- und Berufslaufbahn alles Gute.

Finanzstatistik St.Gallische Schulgemeinden

Jährlich erscheint die Finanzstatistik der St. Gallischen Schulträger. Aus den Kennzahlen kann auch in diesem Jahr entnommen werden, dass die Durchschnittskosten pro Schulkind in Grabs deutlich unter dem kantonalen Mittelwert liegen.

Neuer Berufsauftrag

Seit August 2015 gilt der neue Berufsauftrag für die Volksschullehrpersonen. Dieser regelt die Anstellungsverhältnisse neu nicht mehr in Lektionen sondern in Anstellungsprozenten. Dank der guten Vorarbeit durch die Schulleitungen konnte der Berufsauftrag ohne grössere Probleme fristgerecht umgesetzt werden. Eine Analyse von

Seiten der Finanzverwaltung hat auch ergeben, dass diese Neuausrichtung gesamthaft für die Schulgemeinde Grabs zu keinen Mehrkosten führt.

Kassakontrolle

Die externe Revisionsstelle BDO AG hat die unangemeldete Kassakontrolle durchgeführt. Es konnte eine Übereinstimmung zwischen Buchhaltung und Kassabestand festgestellt werden.

Begabungsförderung

Eine Arbeitsgruppe unter Leitung von Schulin Karin Blümlin hat für die Schulgemeinde Grabs ein Begabungsförderungskonzept erarbeitet, welches in der Zwischenzeit durch den Schulrat verabschiedet wurde. Das Konzept verfolgt folgende Ziele:

- Die Schule Grabs schafft mit einem Konzept Rahmenbedingungen dafür, dass die Kinder ihre Talente und Fähigkeiten weiter entwickeln können. Die im Kind angelegten Potenziale und Fähigkeiten werden gewürdigt.
- Die Zusammenarbeit zwischen qualifizierten Fachleuten wie Sozialarbeitern, Kinder- und Jugendbegleitern, Heilpädagogen und DaZ-Lehrkräften wird verstärkt.
- Eltern und Erziehungsberechtigte werden nach Bedarf in die Begabungsförderung eingebunden.
- Die Schule Grabs fördert mit der Begabungsförderung auch die Qualitätsentwicklung, d.h. die Personalentwicklung und die Schulentwicklung.
- Die Begabungsförderung wird bewusst gelebt, auf die Kompetenzen der Schülerinnen und Schüler wird eingegangen und bisherige Angebote werden weitergeführt, vertieft und überdacht.

Termine 2016

Folgende Termine sind für die Eltern von Bedeutung:

- **Montag, 08. Februar 2016**
Informationsabend zum Kindergartenentritt
- **Montag, 14. März 2016**
Elternabend Eintritt 1. Klasse
- **Donnerstag/Freitag, 19./20. Mai 2016**
Elternbesuchstage
- **Donnerstag, 03. November 2016**
Elternabend Übertritt Oberstufe

Einführung Lehrplan Volksschule

Der Lehrplan 21 wurde auf kantonaler Stufe durch die Regierung verabschiedet und steht im Kanton St.Gallen zur Einführung auf das Schuljahr 2017/18 bereit. Die Umsetzung in der Schulgemeinde Grabs ist wie folgt geplant:

- Am 25./26. November 2015 findet eine Weiterbildung für die Schulleitungen statt;
- Im Juni 2016 erfolgt eine Informationsveranstaltung für alle Lehrpersonen;

- Am 10./11. August 2016 nehmen alle Lehrpersonen an einer 2-tägigen Weiterbildung teil;
- Individuelle Weiterbildung von speziellen Fachbereichen (z.B. der neuen Fächer Wirtschaft, Arbeit, Haushalt (WAH) und Informatik (ICT)).

«Basisschrift» ersetzt «Schnürlischrift»

Mit der Einführung des neuen Lehrplanes hat der Erziehungsrat u.a. festgelegt, dass die bekannte «Schnürlischrift» durch die sogenannte «Basisschrift» ersetzt wird. Die Unterstufenlehrpersonen werden in den nächsten Monaten zu dieser neuen Schulschrift geschult und werden diese bereits vor der offiziellen Einführung des Lehrplanes stufengerecht in den Unterricht einfließen lassen.

Projektarbeit 3. Oberstufe

Erstmals sind Ende Schuljahr 2014/15 auf der 3. Oberstufe Projektarbeiten erstellt und bewertet worden. Die Schülerinnen und Schüler haben im letzten Schulsemester eine Abschlussarbeit zu erstellen, zu dokumentieren und auch zu präsentieren. Die ersten Rückmeldungen zu dieser obligatorischen Arbeit sind durchwegs positiv und der Prozess wird von den Schülerinnen und Schülern, den Lehrpersonen und den Eltern als wertvoll beurteilt.

Stufenkonvente

Ein wertvolles Instrument für eine schulhausübergreifende Zusammenarbeit sind die Stufenkonvente. So treffen sich die Kindergärtnerinnen, die Unterstufenlehrpersonen, die Mittelstufenlehrpersonen sowie die Handarbeits- und Hauswirtschaftslehrpersonen mindestens einmal im Jahr zu einem Austausch. In diesem Jahr wurden die Konvente durch die Schuleinheit Feld organisiert. Der Schulrat dankt der Schuleinheit Feld für die gelungene Durchführung.

Elternbefragung

Wie im Grabserblatt vom September 2015 erwähnt, werden sämtliche Eltern von schulpflichtigen Kindern in den nächsten Tagen von der Pädagogischen Hochschule St.Gallen einen Fragebogen erhalten. Der Fragebogen umfasst zwei Teile. In einem ersten Teil werden die Eltern gebeten, Einschätzungen zu einzelnen Teilbereichen vorzunehmen, welche die Schule als Lebensraum, die Zusammenarbeit zwischen Schule und Eltern sowie den Unterricht betreffen. Im zweiten Teil geht es darum, den Gesamteindruck der Schule zu erfassen. Damit ein möglichst umfassendes Bild entsteht, ist es hilfreich, wenn die Eltern pro Kind einen eigenen Fragebogen ausfüllen. Dieser kann online oder schriftlich ausgefüllt werden. Ergänzend zum Fragebogen führt die Pädagogische Hochschule einzelne Interviews mit Eltern durch. Die Ergebnispräsentation erfolgt dann im Frühjahr 2016. Der Schulrat dankt im Voraus allen Eltern für die Teilnahme an der Befragung.